

四川豆花饭庄多年来在饮食体验里俱有色香味及川菜传统的精髓，拥有它独特的性格。

在四川豆花饭庄，您可以品尝四川和广东菜式，再配以清口醒神的上等中国茶。

自1996年我们引进正宗四川菜肴进入狮城，同时以长嘴铜壶上茶的方式注入中国文化，为您的餐饮体验增添不少蜀国情怀。

Cuisine, culture and character come together seamlessly in one exceptional dining experience at Si Chuan Dou Hua Restaurant, renowned for authentic Sichuan and Cantonese delicacies, complemented by a handpicked selection of premium Chinese teas.

Contrary to the popular belief that the hallmark of Sichuan cuisine lies in its numbing and spicy tastes, it is in fact defined by a diverse range of robust flavours, which makes each dish unique on its own.

Having pioneered the Sichuan dining scene in Singapore since 1996, we invite you to savour the true flavours of Sichuan in a distinctive setting and be mesmerised by native tea masters skilfully serving tea from long-nosed tea kettles, in a multidimensional feast for the senses.



冷菜

Appetisers

前菜

- ★ 招牌菜 SIGNATURE DISH
- 👨 厨师介绍 CHEF'S RECOMMENDATION
- 🌶 小辣 MILDLY SPICY
- 🌶🌶 中辣 MEDIUM SPICY
- 🌶🌶🌶 辣 SPICY
- 🌶🌶🌶🌶 特辣 VERY SPICY

三小围碟 🌶

Combination of Three Delicacies
冷菜の三種盛り合わせ

每份
Per Order (注文ごと) \$18

红袍明虾

Prawns with Tomato Sauce
大海老のトマトソース炒め

小 中 大
Small \$18 Medium \$27 Large \$36

六小围碟 🌶

Combination of Six Delicacies
冷菜の六種盛り合わせ

每份
Per Order (注文ごと) \$45

蒜泥白肉 🌶🌶🌶★

Sliced Pork in Garlic and Chilli Sauce
豚バラ肉のガーリックソース

小 中 大
Small \$16 Medium \$24 Large \$32

重庆口水鸡 🌶🌶🌶🌶★

"Chong Qing" Chilled Chicken with
Spicy Bean Paste
重慶よだれ鶏

小 中 大
Small \$18 Medium \$27 Large \$36

夫妻肺片 🌶🌶🌶🌶★

Sliced Beef and Tripe in
Chilli Sauce
牛スネ肉と牛モツの辛味ソース

小 中 大
Small \$16 Medium \$24 Large \$32

Appetisers / 前菜

冷菜

虫草花拌海蜇杏鲍菇

Jellyfish and Abalone Mushroom Strips
with Cordyceps Flower

くらげの生姜ソース和え

小 中 大
Small \$15 Medium \$23 Large \$30



Appetisers / 前菜

冷菜

四川泡菜

Chilled Sichuan Spicy Preserved Cabbage
四川風ピリ辛漬物

小 中 大
Small \$12 Medium \$18 Large \$24

炅黄瓜条

Marinated Chilled Cucumber with
Dried Chilli

キュウリと唐辛子のピリ辛和え

小 中 大
Small \$12 Medium \$18 Large \$24

泡椒木耳

Marinated Black Fungus with
Preserved Chilli

味付け木くらげの唐辛子添え

小 中 大
Small \$12 Medium \$18 Large \$24

凉拌莴笋

Shredded Celtuce in Light Dressing
レタス根の冷菜 (アッサリドレッシング)

小 中 大
Small \$12 Medium \$18 Large \$24



燕窝, 汤羹

Bird's Nest & Soups

燕の巣とスープ



花胶羊肚菌螺头炖鸡汤

Double-boiled Chicken Soup with
Fish Maw, Sea Whelk and Morel Mushrooms

ホウラガイとモレール茸のムセンスープ

每份

Per Order (注文ごと) \$18

Bird's Nest & Soups / 燕の巣とスープ

燕
窩
湯
羹

龙皇羽衣甘蓝羹

Braised Lobster Soup with Bamboo
Pith and Kale

竹布, 芥蘭菜と伊勢海老の濃厚スープ

每份

Per Order (注文ごと) \$14

蟹皇鲜班卷烩燕窝羹

Braised Bird's Nest with Fresh Garoupa
and Crab Roe

燕の巣石斑魚とミソ入れ濃厚スープ

每份

Per Order (注文ごと) \$78

竹筒冬瓜海鲜汤

Double-boiled Winter Melon Seafood
Soup in Bamboo Cane

冬瓜と海鮮の竹筒蒸しスープ

每份

Per Order (注文ごと) \$12

红烧蟹钳燕窝羹

Braised Superior Bird's Nest with Crab Claw

燕の巣の丸ごと蟹爪載せ濃厚スープ

每份

Per Order (注文ごと) \$78

四川酸辣汤 🌶️🍲

Sichuan Hot and Sour Soup

四川本場サンラー湯

每份

Per Order (注文ごと) \$12

清宫海中宝 🍲

Double-boiled Deluxe Seafood Soup
with Pork Ribs

特製海鮮入り豚スペアリブスープ

每份

Per Order (注文ごと) \$22

是日例汤

Double-boiled Soup of The Day

本日のスープ

每份

Per Order (注文ごと) \$10

鲍鱼， 海参

Abalone & Sea Cucumber
アワビとナマコ料理

刺参花胶扒时蔬

Braised Sea Cucumber & Fish Maw
with Seasonal Vegetables in Oyster Sauce
ナマコと浮袋のオイスターソース煮

每份

Per Order (注文ごと) \$38



Abalone & Sea Cucumber / アワビとナマコ料理

燕窩，湯羹

蚝皇原只三头鲍鱼

Braised Whole Three-head Abalone
in Oyster Sauce

新鮮丸ごとアワビのオイスターソース煮

每份

Per Order (注文ごと) \$58

蚝皇原只两头鲍鱼

Braised Whole Two-head Abalone
in Oyster Sauce

新鮮丸ごとアワビのオイスターソース煮

每份

Per Order (注文ごと) \$68

十头鲍鱼伴北菇

Braised Ten-head Abalone
with Mushroom

鮑と椎茸の万年煮

小

中

大

Small \$60 Medium \$90 Large \$120

鸡汁焗三头鲍鱼 🍲

Braised Three-head Abalone
in Chicken Stock

大鮑と鵝の手万年煮

每份

Per Order (注文ごと) \$58

老干妈葱爆海参 🍲

Braised Sea Cucumber with
Onions in Lao Gan Ma Sauce

干しナマコの老干妈ソース

小

中

大

Small \$38 Medium \$57 Large \$76

活海鮮



Live Seafood

活き海鮮料理

东星斑

"Dong Xing" Garoupa

最高級石斑魚の東星斑

每100克

Per 100g (注文ごと) \$20

波士顿龙虾

Boston Lobster

ボストンロブスター

每100克

Per 100g (注文ごと) \$16

红斑鱼

Red Garoupa

赤ハタ魚

每100克

Per 100g (注文ごと) \$15

澳洲龙虾 (预先预订)

Australian Lobster (Advance Order)

オーストラリア産伊勢海老 (要予約)

(Every 100gm)

Seasonal Price

(100gずつ)

時価

(每100克)

時价

加拿大象拔蚌 (预先预订)

Geoduck (Advance Order)

カナダ産ミル貝 (要予約)

(Every 100gm)

Seasonal Price

(100gずつ)

時価

(每100克)

時价

笋壳鱼

Soon Hock

スンホック魚

每100克

Per 100g (注文ごと) \$13

活螃蟹 (最少800克起)

Live Rock Crab (min. 800g)

活き青蟹 (800g以上)

每100克

Per 100g (注文ごと) \$12

活虾 (最少300克起)

Live Prawns (min. 300g)

活き海老 (300g以上)

每100克

Per 100g (注文ごと) \$10

海鮮



Seafood
海鮮

百香果虾球 🍤

Deep-fried Prawns in Passion Fruit Sauce
大海老揚げパッションフルーツソース

小 \$28 中 \$42 大 \$56
Small Medium Large



Seafood / 海鮮

海鮮

云腿蒸红斑球

Steamed Garoupa Fillet with
"Jin Hua" Ham

金華火腿入り自身魚のハスの葉包み蒸し

每件 (两件起)

Per Piece (注文ごと) \$16 (min 2 pieces)

回锅肉炒香辣螃蟹 🍻🍻🍻

Stir-fried Crab with Sliced Pork
in Spicy Sauce

豚肉と蟹の香味野菜たっぷり炒め

每份

Per Order (注文ごと) \$68

姜茸蒸鱈鱼

Steamed Cod with Ginger and
Spring Onions

焼き鱈のバターソース

每件 (两件起)

Per Piece (注文ごと) \$16 (min 2 pieces)

粉丝蟹煲

Stir-fried Vemicelli with Crab

蟹と春雨やぎそば風

每份

Per Order (注文ごと) \$68

味噌酱焗鱈鱼

Baked Cod in Miso Sauce

焼き鱈の味噌ソース

每件 (两件起)

Per Piece (注文ごと) \$16 (min 2 pieces)

日式鱈鱼 🍷

Deep-fried Cod in Sweet
Wine Sauce

鱈フリッターの紹興酒ソースかけ

每件

Per Piece (注文ごと) \$16 (min 2 pieces)

鱼香带子 🍷

Fresh Scallops with Minced Garlic
and Chilli

ホタテのニンニク辛し炒め

小

Small \$38

中

Medium \$57

大

Large \$76

Seafood / 海鮮

海鮮

干烧虾球 ㊟

Large Prawns in Sichuan Style

大海老の本場四川炒め

小 中 大
Small \$28 Medium \$42 Large \$56

金巢夏果芦笋炒带子

Stir-fried Scallops with Asparagus
and Macadamia Nuts in Golden Basket

アスパラガスとマカデミアナッツ入り帆
立の炒め

小 中 大
Small \$38 Medium \$57 Large \$76

豆豉香辣炒虾 ㊟

Stir-fried Prawns with Black
Bean Paste

海老の黒豆ソース炒め

小 中 大
Small \$28 Medium \$42 Large \$56

红汤海鲜烩 ㊟

Boiled Assorted Seafood in Red
Chilli Broth

赤チリソース海の幸スープ

小 中 大
Small \$38 Medium \$57 Large \$76

鱼香虾球 ㊟

Large Prawns with Minced Garlic
and Chilli Sauce

大海老のニンニク辛し炒め

小 中 大
Small \$28 Medium \$42 Large \$56

Seafood / 海鮮

海鮮

宫保虾球 🍤

Large Prawns with Dried Chilli
and Cashew Nuts

大海老とカシューナッツの四川炒め

小 中 大
Small \$28 Medium \$42 Large \$56

石锅干煸豆根炒斑腩

Stir-fried Garoupa Belly
with Bean Curd Skin in Hot Stone

新鮮なハタの浮袋と湯葉の石鍋焼き

小 中 大
Small \$26 Medium \$39 Large \$64

日式沙汁虾球

Deep-fried Prawns in Wasabi

海老フリッターのわさびマヨネーズ添え

小 中 大
Small \$28 Medium \$42 Large \$56

水煮鱼片 🍲🍲🍲🍲★

Boiled Sliced Fish in Sichuan
Pepper Sauce

旬の鮮魚の麻辣香スタイル

小 中 大
Small \$26 Medium \$39 Large \$52

红袍鳕鱼 🍲

Stir-fried Diced Cod with Fresh Chilli

鱈とアカチリー炒め

小 中 大
Small \$28 Medium \$42 Large \$56

荷塘蟹肉炒鲜奶

Stir-fried Crab Meat with
Spinach Sauce and Fresh Milk

牛乳塊、蟹肉のホウレ草ソース炒め

小 中 大
Small \$22 Medium \$33 Large \$44

肉美



Meat
肉料理

酸汤肥牛 🍲

Sliced Beef with Vermicelli in
Preserved Chilli Broth

辛口スープのすき焼き牛と春雨入り

小	中	大
Small \$28	Medium \$42	Large \$56



Meat / 肉料理

肉
美

北京烤鸭 (两吃) 🍗

Roasted Beijing Duck (served in two courses)

北京ダック(二種類)

一只

Whole (一只) \$70

泡尖椒田鸡 🌶️🌶️🌶️

Fried Live Frog with Preserved Chilli

蛙の唐辛子炒め

每件 (两件起)

Per Piece (注文ごと) \$18 each (min 2 pieces)

泰式炸鸡扒 🍗

Deep-fried Chicken Fillet in

Thai Sauce

鶏の唐揚げタイソース

半只

Half (半身) \$20

一只

Whole (一只) \$40

稻草东坡肉

Braised Pork Belly in Homemade

Brown Sauce

豚肉の自家製ソース

每件 (两件起)

Per Piece (注文ごと) \$12 each (min 2 pieces)

脆皮烧鸡

Crispy Roasted Chicken

あぶり焼きパリパリチキン

半只

Half (半身) \$20

一只

Whole (一只) \$40

无锡排骨

Braised Spare Ribs in "Zhe Jiang" Vinegar

豚肉スペアリブの浙江酢和え

每件 (两件起)

Per Piece (注文ごと) \$12 each (min 2 pieces)

Meat / 肉料理

肉
美

蒜片牛柳粒 🍷

Stir-fried Diced Beef with Sliced Garlic
牛肉の四川風ピリ辛煮

小 中 大
Small \$28 Medium \$42 Large \$56

石锅韩式牛柳粒 🍷

Stir-fried Diced Beef in Korean Style
served in Hot Stone

韓ビビンバ風牛ヒレサイコロ焼き

小 中 大
Small \$28 Medium \$42 Large \$56

宫保鸡丁 🍷🌟

Diced Chicken with Dried Chilli
and Cashew Nuts

甘くて辛い鶏肉のとうがらし炒め

小 中 大
Small \$24 Medium \$36 Large \$48

香芋炒牛柳丝

Stir-fried Shredded Beef with Crispy Yam

牛肉炒めとサクサク芋

小 中 大
Small \$28 Medium \$42 Large \$56



Meat / 肉料理

肉
美

三杯鸡

Stir-fried Chicken with Sweet Basil Leaf
鶏肉甘タレのサイコロ焼き

小 中 大
Small \$24 Medium \$36 Large \$48

水煮牛肉片)))

Boiled Sliced Beef in Sichuan
Pepper Sauce

牛肉の四川風ピリ辛煮

小 中 大
Small \$24 Medium \$36 Large \$48

回锅肉)))★

Stir-fried Sliced Pork with Leek
in Spicy Sauce

本場四川ホイコーロー

小 中 大
Small \$22 Medium \$33 Large \$44

重庆辣子鸡)))★

"Chong Qing" Diced Chicken with Dried Chilli

鶏肉の重慶とうがらし炒め

小 中 大
Small \$24 Medium \$36 Large \$48



锅粿豆腐

Crispy Rice Bubble & Bean Curd

米煎餅&豆腐料理

锅粿海鲜

Crispy Rice Bubble with Seafood
豆腐おこげ

小 中 大
Small \$28 Medium \$42 Large \$56

锅粿肉片

Crispy Rice Bubble with Sliced Pork
豚肉おこげ

小 中 大
Small \$22 Medium \$33 Large \$44

红烧海鲜豆付煲

Braised Bean Curd with Seafood in Claypot
豆腐と海鮮の土鍋醤油煮

小 中 大
Small \$28 Medium \$42 Large \$56

锅粿豆腐

Crispy Rice Bubble with Bean Curd
豆腐おこげ

小 中 大
Small \$20 Medium \$30 Large \$40

干贝碧菠豆腐 🍷

Homemade Bean Curd with
Spinach and Dried Scallops
自家製豆腐のほうれん草と乾燥帆立ソース

小 中 大
Small \$24 Medium \$36 Large \$48

麻婆豆腐 🌶️🌶️🌶️🌶️★

Bean Curd in Spicy Minced
Meat Sauce
四川豆花飯荘麻婆豆腐

小 中 大
Small \$20 Medium \$30 Large \$40

蔬菜



Vegetables

野菜料理

伴水芹香

Stir-fried Asparagus, Fungus
and Lotus Root

蓮根スライス、キクラゲ、アス合わせ炒め

小 中 大
Small \$20 Medium \$30 Large \$40



Vegetables / 野菜料理



蟹肉西兰花

Braised Broccoli in Crab Meat Sauce

ブロッコリーの蟹肉あんかけ

小 \$24 中 \$36 大 \$48
Small Medium Large

上汤金银蛋时蔬

Poached Seasonal Vegetables
with Assorted Eggs

三種卵と季節野菜のスープ炒め煮

小 \$20 中 \$30 大 \$40
Small Medium Large

豆豉鲛鱼炒青龙菜

Stir-fried Dragon Chives in Fried Dace
with Salted Black Beans

黒ミソ鯪魚青龍菜の炒め

小 \$22 中 \$33 大 \$44
Small Medium Large

干煸四季豆 ★

Stir-fried French Beans with
Minced Meat

挽き肉入りいんげんの炒め物

小 \$18 中 \$27 大 \$36
Small Medium Large

浓汤豆根浸白菜苗

Poached Chinese Cabbage and
Dried Bean Curd in Thick Stock

干豆腐, 白菜の上濃厚スープ

小 \$22 中 \$33 大 \$44
Small Medium Large

青椒土豆丝

Stir-fried Shredded Potato
with Green Chilli

ジャガイモとピーマンの細切り炒め

小 \$18 中 \$27 大 \$36
Small Medium Large

鱼香茄子 ★

Eggplant with Minced Meat
in Garlic and Chilli Sauce

挽き肉入り茄子とニンニクと唐辛子の炒め

小 \$20 中 \$30 大 \$40
Small Medium Large

蒜茸炒时蔬

Stir-fried Seasonal Vegetables
with Minced Garlic

季節野菜のニンニク炒め

小 \$18 中 \$27 大 \$36
Small Medium Large

素食



Vegetarian

ベジタリアン

文思豆腐羹

Shredded Bean Curd Soup

濃厚豆腐スープ

每份

Per Order (注文ごと) \$8

水梨炖官燕 🍵

Double-boiled Bird's Nest
in Pear Vessel

洋梨, 燕の巣デザート

每份

Per Order (注文ごと) \$58

猴头菇烧时蔬

Stir-fried Monkey Head Mushroom
with Vegetables

時季野菜の山伏茸炒め

小

Small \$20

中

Medium \$30

大

Large \$40

金瓜炒米粉

Stir-fried Taiwanese Beehoon with Pumpkin

南瓜ビーフン

小

Small \$18

中

Medium \$27

大

Large \$36



Vegetarian / ベジタリアン

素食

黑椒猴排 🍷

Mushroom Steak with Black Pepper Sauce

山伏茸ステーキ 黒胡椒ソース

每份

Per Order (注文ごと) \$26



Vegetarian / ベジタリアン

素食

千丝芋香

Fried Taro and Mushrooms

芋とキノコの揚げ物

每份

Per Order (注文ごと) \$12



极汁杏鲍菇

Seasoned Abalone Mushroom

アワビ茸の上汁煮

每份

Per Order (注文ごと) \$22

串烧猴头菇 🍄

Monkey Head Mushroom Skewers

山伏茸の串焼き

小

Small \$18

中

Medium \$27

大

Large \$36

米茄田东烧

Eggplant with Millet and Japanese

Miso Sauce

茄子の田楽焼き味噌ソース

每份

Per Order (注文ごと) \$14

百合甜豆仁

Stir-fried Fresh Lily Bud with

Green Peas

百合根のデザート

小

Small \$18

中

Medium \$27

大

Large \$36

木瓜炖水梨

Double Boiled Papaya with Pear

茹でたパイヤと梨

每份

Per Order (注文ごと) \$12

什菌百花滑豆腐

Assorted Mushrooms with Bean Curd

茸類マッシュルーム豆腐

小

Small \$18

中

Medium \$27

大

Large \$36

Prices are stated in Singapore Dollars and subject to 10% service charge and prevailing Goods & Service Tax

面 飯

Noodles & Rice

麵&ご飯類

海鮮煎生面

Pan-fried Crispy Noodles
with Seafood

海鮮入り固焼きそば

小 \$28 中 \$42 大 \$56
Small Medium Large

特色肉丝炒刀削面

Fried Shredded Noodles with
Shredded Meat and Beansprouts

豚肉ともやし入りの焼き刀削

小 \$18 中 \$27 大 \$36
Small Medium Large

豆花清酒斑片泡面线 🍜

Poached Mee Sua with Garoupa Fillet in
Japanese Wine and Bean Curd

豆腐, 石斑魚日本酒蒸しのタンメン

每位
Per Order (注文ごと) \$16



Noodles & Rice / 麵 & ご飯類

面
飯



温泉蛋黑美和牛石锅饭 🍽️

Fried Rice with Sliced American Wagyu Beef
and Truffle Sauce topped with Poached Egg
和牛スライスとトリュッフル炒飯

小 中 大
Small \$28 Medium \$42 Large \$56

Noodles & Rice / 麵 & ご飯類

面
飯

香葱XO醬牛腩面

Braised Beef Tendon with XO Sauce and
Noodles with Spring Onions

牛ブリスケットXO醬汁そば

每份

Per Order (注文ごと) \$16



Noodles & Rice / 麵 & ご飯類

面
飯

瑶柱蟹肉炒饭
Fried Rice with Crab Meat and
Dried Scallops
干ホタテ, 蟹肉の炒飯

小 中 大
Small \$26 Medium \$39 Large \$52

蟹肉干烧伊面
Braised "Ee Fu" Noodles with Crab Meat
挽き肉入りいんげんの炒め物

小 中 大
Small \$26 Medium \$39 Large \$52

魔鬼炒饭 🍲👑

Spicy Fried Rice in Fried Dace with
Salted Black Beans and XO Sauce
XO醬, 黒ミソ 鯪魚炒飯

小 中 大
Small \$26 Medium \$39 Large \$52

刀削面 (红油或京酱)
Sichuan Knife-shredded Noodles
(with Chilli Oil or Bean Paste)
四川風刀削麵
(北京味噌味またはラー油味)

每位
Per Order (注文ごと) \$10

四川担担面 🍲🌟
Sichuan Dan Dan Noodles
四川風坦々麵

每位
Per Order (注文ごと) \$8

点心, 小吃

Dim Sum & Snacks

飲茶 & スナック

只限午市 Available for lunch only (ランチのみ)

荔茸咖喱带子

Deep-fried Taro Puff with Scallop in
Curry Paste

カレー風味の帆立入りタロイモ揚げ餃子

3个

3 Pieces (3個) \$6



Dim Sum & Snacks / 飲茶 & スナック

點心小吃

广式风爪

Steamed Chicken Feet in
Cantonese Style

コラーゲンたっぷり、もみじの飲茶
風蒸籠蒸し

每份

Per Order (注文ごと) \$6

豉汁排骨

Steamed Spare Ribs with Black Beans

豚スペアリブ肉の黒豆ソース蒸し

每份

Per Order (注文ごと) \$6

生煎锅贴

Pan-fried Minced Meat Dumpling
with Chives

羽根付きニラ入り焼き餃子

4个

4 Pieces (4個) \$6

酸辣抄手 🍲

Minced Meat Dimpling in Sour
and Spicy Stock

四川伝統水餃子

4个

4 Pieces (4個) \$6

虾饺

Steamed Fresh Prawn Dumpling

豚スペアリブ肉の黒豆ソース蒸し

3个

3 Pieces (3個) \$6

Dim Sum & Snacks / 飲茶 & スナック

點心
小吃

皮蛋瘦肉粥

Congee with Century Egg and Pork

ピータン入り豚肉粥

每份

Per Order (注文ごと) \$6

蜜汁叉烧包

Steamed Barbecue Pork Bun

蒸しチャーシューまん

3个

3 Pieces (3個) \$6

北方水饺

Boiled Minced Meat Dumpling
with Chives

ニラ入りゆで餃子

4个

4 Pieces (4個) \$6

叶儿粑 🍡

Glutinous Rice Roll with Chicken Floss
wrapped in Banana Leaf

ひき肉入りおもちのバナナ葉っぱ包み蒸し

3个

3 Pieces (3個) \$6

鲜虾冬菇烧卖

Steamed Siew Mai with Prawns
and Mushrooms

新鮮きのこ入り蒸しシュウマイ

4个

4 Pieces (4個) \$6

水晶包 🍡

Steamed Crystal Dumpling
with Mushrooms

椎茸アンの水晶餃子

3个

3 Pieces (3個) \$6

Dim Sum & Snacks / 飲茶 & スナック

點心小吃

小籠湯包

Minced Meat Dumpling in Superior Broth
肉汁たっぷり小籠包

3个
3 Pieces (3個) \$6

腊味萝卜糕

Pan-fried Carrot Cake with Waxed Meat
干し肉入大根餅お好み焼き風

3个
3 Pieces (3個) \$6

芋丝酥春卷

Deep-fried Spring Roll with Shredded Yam
芋餡春卷

3个
3 Pieces (3個) \$6

鲜虾腐皮卷

Deep-fried Bean Curd Skin with Prawns
エビ餡の湯葉春卷

3个
3 Pieces (3個) \$6

富贵黄金饼

Pan-fried Pancake with Crispy Floss
豚肉ふりかけ添え焼きパンケーキ

3个
3 Pieces (3個) \$6

川东红薯饼

Crispy Sweet Potato Pancake
パリパリさつまいもパンケーキ

3个
3 Pieces (3個) \$6

流沙包

Steamed Custard Bun
カスタードクリーム入り蒸し饅頭

3个
3 Pieces (3個) \$6

甜

品



Desserts

デザート



桂花米酒粉子

Glutinous Rice Balls in Chinese Wine

桂花陳酒入り白玉団子

每份

Per Order (注文ごと) \$8

Desserts / デザート

甜品

冰花炖燕窝

Double-boiled Bird's Nest with Rock Sugar
燕の巣と氷砂糖の蒸しスープ

每份 (冷/热)

Per Order (注文ごと) \$50

红莲炖雪蛤

Double-boiled Hasma with Red Dates
ハシマとナツメの薬膳スープ

每份 (冷/热)

Per Order (注文ごと) \$10 (Hot / Cold)

豆沙锅饼

Pancake with Red Bean Paste
あずき餡入りパンケーキ

每份

Per Order (注文ごと) \$16

蜂蜜龟苓膏

Herbal Jelly with Honey
タピオカ入り亀ゼリー

每份

Per Order (注文ごと) \$8

杨枝甘露

Chilled Mango Sago Cream
冷やしマンゴサゴクリーム

每份

Per Order (注文ごと) \$10

鱼型芒果布丁

Fish-shaped Fresh Mango Pudding
新鮮マンゴープリン

每份

Per Order (注文ごと) \$8

Desserts / デザート

甜品

金瓜露配雪糕

Chilled Cream of Pumpkin with Ice Cream

冷たいカボチャクリームのアイス
クリーム添え

每份

Per Order (注文ごと) \$8

枸杞甜豆花 ★

**Homemade Fine Bean Curd
with Wolfberries**

クコの実入り甘い豆腐花

每份

Per Order (注文ごと) \$4

仙女下凡

Chilled Jelly with Ice Cream

ゼリーのアイスクリーム添え

每份

Per Order (注文ごと) \$8

甜豆花

Homemade Fine Bean Curd

自家製甘い豆腐花

每份

Per Order (注文ごと) \$3

四川南瓜饼

Sichuan Pumpkin Pancake

四川風カボチャのパンケーキ

3个

3 Pieces (3個) \$6

芒果拼盘

Fresh Fruit Platter with Mango

マンゴー入りフルーツの盛り合わせ

小

Small \$20

中

Medium \$30

大

Large \$40

飲料

Beverages

デザート

Beer / ビール

啤酒

青島啤酒

Tsingtao

青島ビール

每杯

Per Glass (グラスごと) \$12

黒啤酒

Guinness Stout

Guinness のスタウト

每杯

Per Glass (グラスごと) \$14

喜力啤酒

Heineken

ハイネケン・ビール

每杯

Per Glass (グラスごと) \$11

日本麒麟啤酒

Kirin

麒麟・ビール

每杯

Per Glass (グラスごと) \$12

虎標啤酒

Tiger

タイガー・ビール

每杯

Per Glass (グラスごと) \$10

Chinese Wine / 中国酒

中国名酒

贵州茅台酒

Mao Tai, Guizhou

贵州省茅台酒マオタイ

每瓶(500ml)

Per bottle (一本) Seasonal Price

浙江女儿红酒

Pagoda Nu Er Hong, Zhejiang

浙江省女兒紅酒紹興酒

每瓶

Per bottle (一本) \$78

四川宜宾五粮液

Wu Liang Ye, Yibin

四川省宜賓市五粮液ウーリャンイエ

时价(500ml)

Per bottle (一本) Seasonal Price

浙江绍兴花雕酒

Pagoda Hua Tiao Jiu, Zhejiang

浙江省紹興花彫酒紹興酒

每瓶

Per bottle (一本) \$78

Freshly Squeezed Juices / 新鮮なジュース

鲜果汁

青瓜蜂蜜汁

**Fresh Cucumber Juice
with Honey**

きゅうりジュースはちみつ入り

每杯

Per Glass (グラスごと) \$8.5

蜜瓜汁

Honeydew

メロンジュース

每杯

Per Glass (グラスごと) \$8.5

西瓜汁

Watermelon

スイカジュース

每杯

Per Glass (グラスごと) \$8.5

Juices / ジュース類

果汁

橙汁
Orange
オレンジジュース
每杯
Per Glass (グラスごと) \$8

酸柑汁
Lime
ライムジュース
每杯
Per Glass (グラスごと) \$8

芒果汁
Mango
マンゴージュース
每杯
Per Glass (グラスごと) \$8

Soft Drinks & Mineral Water / 炭酸飲料&ミネラルウォーター

汽水
水泉
水

健怡可乐
Coke Light
コークライト
每杯
Per Glass (グラスごと) \$6

可口可乐
Coke
コカコーラ
每杯
Per Glass (グラスごと) \$6

雪碧
Sprite
スプライト
每杯
Per Glass (グラスごと) \$6

伊云士矿泉水
Evian
エビアン水
每杯
Per Glass (グラスごと) \$7

气质矿泉水
Perrier
ペリエ水
每杯
Per Glass (グラスごと) \$7

Coffee & Tea / コーヒー & 紅茶類

咖啡，茶

泡沫香浓咖啡

Cappuccino

カプチーノ

每杯

Per Cup (グラスごと) \$8

香浓咖啡

Freshly Brewed Coffee

煎りたてコーヒー

每杯

Per Cup (グラスごと) \$8

英国早餐茶

English Breakfast Tea

イングリッシュブレックファ
ストティー

每杯

Per Cup (グラスごと) \$6

冰柠檬茶

Iced Lemon Tea

アイスレモンティー

每杯

Per Glass (グラスごと) \$6

冰乌龙茶

Iced Oolong Tea

アイスウーロン茶

每杯

Per Glass (グラスごと) \$6